

اداره مرکزی :
آنقره ۵۵ ، استانبول جاده سنده آنقره
معارف امینکی یانده کی داژه

استانبول بوروسی :
استانبولده ، باب عالی جاده سنده ۱۱۹ نومرولو
داژه مخصوصه
تلفون : ۳۶۰۷

حیات

میانہ دائمیہ... دنیاہ رہا ہوں حیات فانالم...
- - -

نرسسی ہر بروہ ۱۰ غروشہ .

سنہ لکی پوسٹہ ایلہ ۵ لیرا .
(اجنبی ملکتر ایچین ۵ دولار) .

ایونہ و اعلان ایشلری ایچین استانبول بوروسہ
مراجعت ایڈیٹور .
بازی ایشلرینک مرجعی آنقرہ مرئیزدر .

صافی : ۲۲

آنقرہ ، ۲۸ ، نیشان ، ۱۹۲۷

۱ نجی جلد



بر تنقید مناسبتیلہ

اجتہاد مجموعہ سی صوک نسخہ لرینک برندہ
«حیات» دن بحث ایلرکن مجموعہ یہ کیرن بعضی
شعرلردن شکایت ایدیور ، «حیات روحلردہ
یوکسک ، ملی ، انسانی سائقہ و شائقہ لری احیا
و ابداع ایدہ جک ترنملر ویرسین ، دیور .
بوملاحظہ نجہ مجموعہ مزہ خطاب ایتکدن زیادہ
صوک دور ادبی حیاتمزدن بر شکایتدر . هرکس
کی اجتہادہ بوخصوصہ حق ویرمک لازمدر .
یکی حیاتک ابلکہ دیکی ، اوزلہ دیکی اثرلری
بولامیوروز ، یوکسک بر قدرتدن دوغان یکی
حیات ، شاعرلریمزدک روحندہ کافی بر اهتزاز
تولید ایتہدی ، اکردین ، اکملی دو یغولریمزی
الانسانی تحسلی ترم ایلہین ، هنوز شعورلی
اولمایان مفکورہ لریمزی تنویر ایدہن یازیلر
کورہ میوروز . ملی حیاتمز ، حتی انسانیت ،
استقبال دنیلن قارا کلق ایچندہ یکی بر حیات
بولوق ایچون چابالایوب دورورکن شاعرلریمزدہ
بونک هیچ بر انعکاسنی کورہ میوروز . ترم
ایلہ دکلی سادہ جہ ہجراندر . بشری تحس بالکیز
ہجراندرنی عبارتدر ؟ طبیعتی مفکورہ سنہ رام
ایدہن بویوک بر ارادہ ، قاصیرغہ حالندہ قوجہ
بر جمعیتک عصرلق قناعتلرینی بیقان بویوک
بر انقلاب ، یاشامق عزمنک یاراتدینی یوکسک
اثرلرک هیچ بری کنج ایدیوریمزدک مخیلہ لرینہ
تأثیر یاپامایور . اطرافہ برکرہ باقیکیز : نہ انسانی ،

نہدہ ملی حقیقتلرہ تماس ایدہر سیکیز ، برطرفدہ
باباسنک تلقینلریلہ اللہ ایدیلمش اعتقادلرک هیچ
بر اساسہ مستند اولمادیغنی کورہن بر کنجک
اضطرابلری وار ، اونک یکی قیمتلر بولوق ایچون
جابالامالری ، ترددلری وار ، اوتہ کی طرفدہ
برکویلینک شیمدی بہ قادر ازیلیدیکی قناعتلردن
قور تولوق ایچون درونی مجادلہ سنی ، کندی کندی
تکذیب ایچون جابالاماسنی کورورسکیز .
بوندن اون بش سنہ اولنہ قادر حرکتسزلکک
شکایت ایدیلمش تورک جمعیتی عادتا عظیم برزلزلہ نک
تأثیریلہ ماضیسندن صیریلش ، یکی بر حیاتہ قوشویور ،
یوکسکدن کلن برصدہ ، اسکیدن اوزلہ دیکی جنتک
آخرتدہ دکل ، دنیاہ اولدیغنی ، اوکایریشمک ایچون
ارادہ نک و مفکورہ نک قدرتہ یار ایتیلہ : ایناتمق
لازم کلدیکی هایقیریور . نہ ایچون کنج شاعرلریمز
بونلری دویمایور ؟

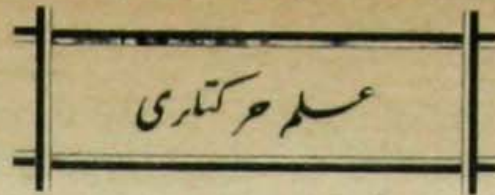
بوتون بوحرکتلر (حیات) دنیلن قدرتک
تجلیسیدر . بوقدرت ، اضطراب ایچندہ نشہ ،
مجهوللر قارشیسندہ مفکورہ یاراتیر . شعرلریمزدہ
نہ بو حیاتی نشہ نک ایزینہ ، نہ بوزی سوروکلہ بوب
کوتورہن بر مفکورہ یہ تصادف ایدیورسکیز .
صمیمی اولارق حقیقی حیاتہ باقدیغکیز
زمان ہجرانلر قادر آرایشلردہ کورورسکیز .
سودیککیزک و صلتندن محروم اولمانک آجیبی
اوندن آریلمانک اذاسی بانندہ ، حتی اوندن چوق فضلہ
برباطنی قدرتک بزی متادیکی رسوکی بہ ، یکی براملہ
دوغرو سوروکلہ مہ سیدہ وار . بو آرایشدہ ،
بو ارادہ دہ کی طاتلیلق نہ یہ شاعرلریمزدک مخیلہ سنی
حرکتہ کتیر مہ سین ؟

اضطرابیلہ ، اذاسیلہ طبیعت بلکہ آجیدر ،
فقط برکرہدہ انسان ارادہ سنہ ، ہیئت عمومیہ سیلہ

حیاتہ باقیکیز ، یاشامنی ایستہمک غریزہ سنہ
کندیکیزی بیراقیکیز ، طامک بیک برنشہ
وذوق ویرن حادثہ لری ، بالخاصہ انسانلرک ابداعلری
نہ قادر قوتلی ونہ قادر کوزلدر . طامک بوکوزل
بویوکسک اثرلری نیچین شاعرلرک ترنملرینہ اساس
اولامایور ؟ دائما کلوب کچیجی ہجرانلری ترم ایدنلر
متادیکی ایستہ کلرہ ، یکی نشہ لرہ ، یکی ابداعلرہ
بزی سوق ایدہن حیاتی قدرتک کوزللیکی
ویوکسککی قارشیسندہ نہ یہ لاقید قالیبورلر ؟
«ادبیات جدیدہ» فکر تیلہ ، اسکی دورک
اک کوزل تابلوسنی ، «سیس» ی یاراتدی .
بولایموت اثر ماضینک اک قوتلی برسیدر .
بویوک بر انقلاب اولدی ، تورک حیاتی باشند
اشاغی دکیشدی ، سیس قالدی . هرکس یکی
بر «کونش» . دوغرو کیدیور . برده بوگونک
شعرلری او قویوکیز ، ظن ایدہر سیکیز کہ بوندن
شاعرلرک خبری یوق ...

بویوک بر انقلاب کیرن تورک ملتی هدفی
آیدینلاتان اک انسانی ، اک ملی دو یغولری
طانڈیران اثرلر آرایور . (حیات) ذاتاً بو اثرلری
صحیفہ لرندہ اوقوتمق املیلہ چقدی . نہ یاپالم کہ
اجتہاد کی بزدہ اونی آرایور ، فقط اکثریتلہ
بولامیوروز و بوندن آجی دو یویوروز . فقط
قوتلہ امید ایدیوروز کہ یاقیندہ بو عقیم زمان
کچہ جک ، حیات باغلرینی صاغلاملاشدیراجق ،
مرضی تحسلی دکل اصل حقیقتلری دو یوراجق
اثرلر کورہ جکیز .

بوکون ایچون بزدہ دوشن وظیفہ ممکن مرتبہ
بوعقامتک سینی آرامق ، یتیشہ جک بویوک
شاعرلر ایچون زمین حاضر لامقدر .



صوک مناقشه ل مناسبیله

« شرق » ایله « غرب » ، داها دوغروسی « قرون وسطی » ایله « بکر منجی عصر » آراسنده کی فرق هر شیدن اول بر « ذهنیت » بر « اصول » فرق اولدیغنی سوبله بیلیرز. تورکیه ، اوروپا مدینتی دائرهنه کیرمک ایچون ، هر شیدن اول « علم » ساحه سنده قرون وسطائی بقیه لر دن ، « استولاستیق » دن قورتولتی و بو کونکی غرب علم اصول لرینی لایقینه بنسه مک مجبوریننده در. بونک ایقاسی ، هر شیدن اول ، یکی علم مؤسسه لر منک روح و ذهنیت اعتباریله اسکیمدرسه تأثیرندن قورتولالرینه ، مطلقاً « یکی اصول » لری الوب بنسه لرینه و اولری بالذات تطبیقه قدرت قازانم لرینه وابسته در. ایسته دارالفنون منک حقوق فا کولته سنده « تاریخ حقوق » نامی آلتنده او قوتولان « غربیه » لری شدتلی بر صورتده تقیده قالدیشمه من ، دارالفنون کبی « مستقبل نسله اوروپائی علم ذهنیتی و اصولی تلقین و طیفه سیله مکلف » بر مؤسسه ده قرون وسطانک و « استولاستیق » ک حالا هم ده اک بوزوق برشکلده یاشادیقنی کوردیکمز ایچوندی .

مملکتده « ملیت » جریانی قوتلندکن سوکرا ، « تورکیات » ساحه سنده چالیشیق مرافی طبیعتیله آردی. بو چالیشانلرک بر قسیمی ، اعظمی نسبتده اوروپا اصول لرینه صادق قالمغه و صمیمیت و تواضع دن آیریلماغه غیرت ایتدیلر . قرون وسطی عنعنه لرینه باغلی اولان دیگر قسم ایسه ، بو کونکی تاریخی و لسانی تدقیقاتک اصول لرینی و نتیجه لرینی هیچه سایه رق ، عامیانه اشتقاق لره یکی یکی کشفیاته قالدیلر ؛ و اعلال و ادغام لره بوتون دنیایی تورک یایدیلر . آرکه اولوژی و فیلولوژی ساحه لرنده اک ابتدائی معلوماته بیگانه اولان بو آدم لره ، دارالفنون خارچنده قالدیجه کنجک ایچون اونستنده مضر اولامازلردی . و مملکتک علمی حیثیتی مدینت دنیاسنه قارشی کوجولته مزیدی . لکن « تاریخ حقوق » مدرسی ایله ، بو قرون وسطائی علامه لکک ، اعلال و ادغام لره مستند کشفیاتچیلک دارالفنونده کیردیکنی کوردک : کونک برنده ، اقوام قدیمه نک تاریخندن ، لسانلرندن تامیله بی خبر بر انسان ، حقوق فا کولته سنک بر کرسیسی اوزرنده ، دنیانک بوتون عالم لرینی تهجیل ایتدی

علمی مساعیله اشتغال ایتمه من اولانلر آراسنده ، بلکه ، کندی کندیسنه شو سؤالی صوراجقلر بولونور : [« تاریخ حقوق » مدرسی اولان ذات ، مدینت قدیمه نک تورکلر طرفندن قورولدیقنی اثبات ایده مزیمی ؛ البته اونک ده کندیسنه کوره دلیل لری واردر ؛ سوکرا ، بو بر حقیقت تاریخیه اولماسه بیله ، شیمدیلک بر فرضیه کبی تلقی اولونه مازمی ؟ مؤخرآ تأیید ایتمه من ؛ حتی یا کلیشائی ثابت اولان فرضیه لر یوقیدر ؟ بویله بر حال نه دن استانبول دارالفنون ایچون موجب خجالت اولسون ؟] ایسته بو مقاله مزده ، بوتورلو دوشونجه لره جواب ویرمک ایستوروز .

بو کونکی معرفت شعبه لر ی فوق العاده کنیشه من ، مختلف اختصاص لره آیریلشدر ؛ سوکرا ، بو شعبه لر دن هر برینک کندیسنه کوره تأسس و تقرر ایتمش اصول و قاعده لر ی ، بو کونه قدر الده ایدیلش نتیجه لر ی

ادبی حیات مزده کی بو ضعفک سببلرینی ایکی نقطه ده آرامق لازمدر . بری اجتماعی سببلر در که بونی اولجه بر وسیله ایله « وقت » غزته سنه یازمشدم . دیگر بر زمان عینی نقطه یه عودت ایده جکم . ایکنجی سبب کنج ادبیلر ی مزک فردی نقصانلریدر . شاعرک شبه یوق که بر استعداد ، علی العاده فردلر ایچون جوق آز شعورلی اولان (حقیقت) لری آیدینلا تاجق قدرت ایسته ر . فقط عینی زمانده شاعرک ذوقنک ، مخیله سنک تربیه ایدیلش اولماسنده احتیاج واردر . بونک ایچون بر عرفان ضروریدر . علی جانب بک آرقاداشمز (حیات) ده بو نقطه یه غایت قوتله تماس ایتمش و عرفان قیظلنک ادبی حیات مزده تولید ایتدیکی و ایده جکی عقامت کویستر مشدر . بزنی حیات صحنه لر یله تماس ایتدیره جک ادبی تربیه آلامدقجه و بونی افاده ایچون لازم کلن کولتور اولمادقجه حقیقی شاعر و ادیب یتیشمز . یازیق که (شاعر اولق ایچون علمه احتیاج یوقدر) سوزی (بر قاج مصراع یازان آدم ایچون او قومنی بیراقق لازمدر) شکلنده تلقی ایدیلشدر . شاعر ماقعی پارچالایاجق وجهله علم ذهنیتنه صاحب اولماز . او بالعکس اشیایی ، ماقعی تام اولارق کورور . آنجق بو کوروش ایچون بر کولتور ، بر عرفان ضروریدر . مع التأسف شاعرک استعدادنده اولان کنجلر . یمزک بک چوغنده بو عرفان یوقسولنی در حال کوزه چاریبور . بویله اولدینغنی ایچون نه کندیسنی ونده اطرافنی کوره مه یور ، دو یامایور ، دوید . قلیرنی ده دیگر لرینه دو بورا بیله جک خیال لر (Images) بولامیور . کنجلر یمز تورکجه یه صاحب اولمق دن باشقه بویوک ، عالم شمول ادبیلرک اثر لر یله دماغ لرینی تربیه ایتمه دکجه ، او اثرلر دن فوق آلاجق عرفانه مالک اولمادقجه یکی ابداعکار اثرلر یار اتامازلر .

صنعتکار اولدینغنی کور کورینه قبول ایتدکن سوکرا اطرافنی دیکله یه مه یینلرک ، حتی کندیسنه نفوذ ایده مه یینلرک آتیسندن هیچ برشی بکلنه مز . بزم یاپاییله جکمز ساده جه کنج استعداد لره بو « عرفان » لزومنی تلقین ایتمک ، اولری عالم شمول اثر لره تماسه کتیرمکدر . شخصی نقصان قالدقار و اجتماعی محیطده مساعد اولورسه هیچ شبه یوق که بلکه دیکمز ادبی دهالر قوتله یتیشیر .

محمد امین

واردر . بو علم شعبه لرندن هر هانکی برنده اختصاص قازانق ایسته من بر آدم ، هر شیدن اول او اصول و قاعده لر ی ، اونتیجه لر ی او کوره نیر ؛ کندی شعبه سیله علاقه دار سائر ساحه لرده ده بالفعل چالیشیر . مثلاً اسکیمدینک ماهیتنی بر متخصص صفتیله او کوره نک ایسته من بر آدم ، هر شیدن اول اقوام قدیمه نک لسان لرینی ، تاریخ لرینی صیراسیله تدقیقه ، تدقیق اصول لرینی لایقینه او کوره نرک بالفعل مساعیده بولونمغه مجبوروز . آنجاق بو اوزون مساعیدن سوکرا در که ، اومتبع ، سعی و قابلیتی نسبتنده ، « اورپوئینال » اثرلر وجوده کتیره بیلیر ؛ و بونلر ، او علمک اسکیم و طابینمش عالم لری طرفندن تقدیر اولوندقن سوکرا . در که او متبعک او وادیده « فرضیه » سرد ایتمک حقی اولابیلیر . دیمک اولیور که هر هانکی بر معرفت شعبه سنده اک اوافق بر « فرضیه » سردینه حقی قازانق ایچون ، او ساحه ده کفایت علمیه سی اربانجه قبول ایدیلش اولق شرطدر . معاصر علمده « تحقیق » بولی ایسته بودر . اساساً اک بویوک متخصص لرک « اختصاص ساحه سی » ده دائماً محدوددر ؛ کندی ساحه سنده « محقق » اولان بر عالم ، ساحه سنک خارچنده « مقلد » در ؛ یعنی ، باشقا متخصص لرک افکارینی قبوله مجبوردر . اگر « تاریخ حقوق » مدرسی اولان ذات ، تاریخ قدیمک هر هانکی بر شعبه سنده اک اوافق ، اک اهمیتسز بر فرضیه سرد ایده بیله جک قدر حائر اختصاص اولسه یدی ، یا خود « لسانیات » ساحه سنده حائر و قوف اولدینغنی شیمدی یه قدر متخصص لرینه تسلیم ایتدیره یدی ، اوزمان وضعیت باشقا اولوردی . حال بوکه - اولکی مقاله مزده کویستر دیکمز کبی - تصادفاً او قودینغنی او چ بش کتابدن قاریشیق ، اسکیمش معلومات ایدینه من ، « تورکیات » ساحه سنده هیچ وقوفی اولمایان ، آسیا تاریخ و جغرافیاسی حفته - زکی ولیدی بکک اخیراً « وقت » ده نشر ایتدیکی مقاله لر دن صراحتاً آکلاشیلدینغنی وجهله - رومان ماهیتنده اثر لره و شفاهی روایت لره استناد ایده من ، وبالخاصه بو کونکی « علمی اصوللر » . تامیله بیگانه بولونان بر آدم قالدیور ، فیلولوژی و تاریخ اصول لرینه تامامفا ر جوجو قجه اشتقاق لره و استدلال لرله تدقیقات علمیه نک بو کونکی نتیجه لرینه طابان طابانه ضد حکملر جیقاردینغنی ادعا بونی بویوک بر کشف اولارق اعلان ایده بیلور . بونک « علم » ایله ، « فرضیه » ایله ، « اصول » ایله هیچ بر علاقه سی یوقدر ؛ و بو ذاتک تعقیب ایتدیکی بول ، تامیله « قرون وسطائی » بر بولدر . تاریخ ، جغرافیا ، ژده اولوژی ، آرکه اولوژی و فیلولوژی متخصص لرندن مرکب اولارق دارالفنون طرفندن تشکیلی طلب ایتدیکم هیئت ، قطعیتله قائم که ، « تاریخ حقوق » مدرسی طرفندن ایلری سورولن شیلرک هیچ بر زمان « علمی بر فرضیه » ماهیتنده بیله اولامایه جقنی تأیید ایده جکدر . اساساً بویله بر هیئت تشکیلی طلب ایتمک لکم ، تاریخ حقوق مدرسنک ادعایرینه « جدیت » استاد ایتدیکم دن منبعث دکل ، ساده جه ، حائر اولدینغنی مدرس صفتندن متولددر . دارالفنون خارچنده اولسه یدی ، بو جنس شیلره قارشی کولکله اکتفا ایده بیلردک ؛ حال بوکه شیمدی ، دارالفنوندن « قرون وسطائی ذهنیت » ی قالدیرمق و عصری علم اصول لرینی اقامه ایتمک مسئله سی کبی آغیر و مسئولیتی بر مسئله مواجهه سنده بولونیوروز .

کویسلی زاده محمد فواد

استانبول دارالفنوننده « تورک ادبیاتی تالیفی » مدرسی